



МЭР БОСТОНА МИШЕЛЬ ВУ И УПРАВЛЕНИЕ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ ДОСТУПА К ЯЗЫКАМ И КОММУНИКАЦИЯМ УСПЕШНО ВНЕДРЯЮТ ПЛАНЫ ДОСТУПА К ЯЗЫКАМ И КОММУНИКАЦИЯМ В 19-ТИ ДЕПАРТАМЕНТАХ ДЛЯ РАЗВИТИЯ ДОСТУПА ЖИТЕЛЕЙ К ГОРОДСКИМ УСЛУГАМ И ПОВЫШЕНИЯ КАЧЕСТВА ОБСЛУЖИВАНИЯ

Планы направлены на улучшение работы городских департаментов в части обеспечения жителей доступом и качественным взаимодействием с городскими программами, услугами и информацией

БОСТОН - понедельник, 8 апреля 2024 года - Мэр г. Бостона, Мишель Ву (Michelle Wu), и Управление по обеспечению доступа к языкам и коммуникациям (OLCA) опубликовали планы доступа к языкам и коммуникациям для 19 городских департаментов. Эти планы стали итогом 12-месячного сотрудничества сотрудников OLCA и департаментов с целью предоставления гарантированного доступа к услугам, мероприятиям и информации департаментов для людей, говорящих на языке, отличном от английского языка, или людей с ограниченными возможностями в области коммуникации.

«Обеспечение нашими городскими департаментами доступных, целенаправленных языковых и коммуникационных услуг для жителей и семей имеет решающее значение для превращения Бостона в город для всех», - заявила **мэр Мишель Ву (Michelle Wu)**. «Эти важнейшие планы департаментов - огромный шаг в построении города, который действительно гостеприимен для всех, и я рада видеть, как эти важнейшие изменения в области языкового и коммуникационного доступа служат бостонцам».

«Язык, на котором мы говорим, никогда не должен быть препятствием для получения услуг или участия в гражданской жизни», заявила **руководитель отдела по вопросам равенства и инклюзивности Марианжели Солис Сервера (Mariangely Solis Cervera)**. «Эти планы отражают наше стремление разрушить барьеры и создать город, где каждый голос будет услышан, а все потребности удовлетворены».

В прошлом году мэр Ву объявила о первом этапе реализации общегородской политики Бостона по обеспечению языкового и коммуникационного доступа. Работа по реализации включает в себя создание планов по обеспечению языкового и коммуникационного доступа, выявление и перевод важных документов и информации, определение важнейших программ и мероприятий, а также обучение





всех сотрудников департамента предоставлению услуг языкового и коммуникационного доступа.

Первая фаза реализации будет сосредоточена на ряде департаментов, отнесенных к уровню 1, от которых зависит благополучие, безопасность и доступ к критически важной информации. В первом этапе участвуют следующие департаменты уровня 1:

- Департамент полиции г. Бостона, Пожарная служба г. Бостона, Служба прозрачности и контроля за работой полиции, Управление по чрезвычайным ситуациям, Жилищное управление, Управление продовольственного равенства, Департамент по проведению выборов, Управление по предоставлению услуг местным сообществам, Управление общественной деятельности, Бостон 311, Отдел финансов и налоговых сборов, Управлении мэрии по внешним связям и Отдел по вопросам равенства и инклюзивности, в который входят: Управление по улучшению положения представителей темнокожего населения мужского пола, Управление по содействию иммигрантам, Управление по улучшению положения женщин, Комиссия по содействию лицам с ограниченными возможностями здоровья, Управление по содействию представителям ЛГБТК+ сообщества, Управление по обеспечению доступа к языкам и коммуникациям, Управление по защите от дискриминации в вопросах жилья.

Благодаря координации с различными департаментами эта работа привела к улучшению качества обслуживания в различных отделах и повысила удовлетворенность жителей. Улучшения включают помимо прочего следующие меры: Городские текстовые оповещения о чрезвычайных ситуациях на 11 языках, штаб-квартира полиции г. Бостона и районные отделения полиции обеспечивают перевод по телефону или с помощью веб-камеры при оказании помощи жителям, в местах голосования работают сотрудники, владеющие двумя языками, и профессиональные устные переводчики.

Жители имеют право подать жалобу в Управление по обеспечению доступа к языкам и коммуникациям, если считают, что подверглись дискриминации. Городские власти не будут преследовать физических лиц за подачу жалобы на дискриминацию на основании статуса использования языка, отличного от английского (LOTE) или ограниченных возможностей здоровья. Посетите веб-сайт boston.gov/lca для получения дополнительной информации о том, как подать жалобу онлайн, по телефону, по электронной почте или лично.





«Как человек, изучающий английский язык и иммигрировавший в США, я по личному опыту знаю, какое серьезное влияние языковые барьеры могут оказывать на здоровье и благополучие отдельных людей и семей. Язык может быть прекрасным инструментом, который сближает людей, создает доверие и способствует сотрудничеству», - **заявила Джениффер Вивар Вонг (Jeniffer Vivar Wong), директор управления по обеспечению доступа к языкам и коммуникациям.** «Именно поэтому приоритетной задачей нашего управления является обеспечение того, чтобы каждый департамент предоставлял всем жителям услуги полноценного языкового и коммуникационного доступа. Мы знаем, как важно провести системные изменения в городе, чтобы все жители Бостона чувствовали, что их приветствуют, слышат и видят в г. Бостоне. Эта работа была бы невозможна без упорного труда и самоотдачи команды нашего управления и департаментов-партнеров».

Основываясь на концепции мэра Ву о создании города, в котором каждый житель чувствует себя как дома, Управление по обеспечению доступа к языкам и коммуникациям (OLCA) стремится расширить возможности носителей всех языков и коммуникативных способностей для получения всего спектра услуг, предлагаемых г. Бостоном. Узнайте больше об OLCA на веб-сайте boston.gov/lca

###

